

**Námestie SNP
a Kamenné námestie,
Bratislava
Súťažný dialóg
2019/2020**

Príspevok

**SNP Square and
Kamenné Square,
Bratislava
Competitive Dialogue
2019/2020**

Post

Tulip House, a. s. – hotel

Ing. Zuzana Hempfingerová

predseda predstavenstva

Rada prispejem z pozície stakeholdera na Štúrovej ul.

V R 2008 sme dokončili rekonštrukciu historickej budovy na Štúrovej ul 10, čo je rožný objekt s Tallerovou ul. Kedže prevádzku hotela (Roset Hotel a Residence t.č. je názov prevádzky) máme orientovanú na Štúrovú ulicu a zázemie a parking na Tallerovú ul, viem sa podeliť s informáciami za posledných 12 rokov prevádzky.

Počas tejto doby sme boli súčasťou aj rekonštrukcie ulice Štúrovej. Iné prerábky okolitých ulíc alebo iné opravy nás nezasiahli tak, ako samotná rekonštrukcia.

Nemôžem povedať, žeby obdobie pred rekonštrukciou a po nej zaznamenalo pre nás výraznú zmenu. Štúrová ulica sa stala prehľadnou spojnicou medzi historickým mestom a brehom Dunaja / Euroveou. Je to vidno podľa počtu chodcov a hlavne to hodnotím podľa otázok našich hotelových hostí. Takisto referencie na bookingu, Tripadvisor a pod. sme ako hotel dostávali na „good location“ medzi historickým centrom a novým moderným centrom (citujem hostí, ktorí novým centrom považujú projekt Eurovea).

Napriek tomu, že Štúrová ulica je plynulá bez výrazného prerušenia pre chodcov, nestala sa „zaujímavou, pútavou, príťažlivou“ po rekonštrukcii.

Ak moje informácie sú správne, kedysi sa práve táto ulica volala Landererova a malo to znamenať prístup k Dunaju. *Pokiaľ by sa táto myšlienka podarila oživiť a premietnuť do reality, bolo by úžasne, ak by mesto začalo prirodzene fungovať na spojniciach od Dunaja smer ku Kamennému nám a okoliu Starej tržnice, nám SNP, historické centrum a späť. Myslím si, že nemáme dostatočne zapojené hlavné trasy pre chodcov, či sú to už domáci alebo turisti.*

Ako veľmi náročné vidím, ako zladíť potreby domácich ľudí a turistov, ktorí verím že raz znova prídu, resp. aj Slovenskí alebo Českí turista má rovnaké otázky ako ten zahraničný.

Kamenné nám vždy náš hotelový hosť považoval ako miesto, kde si môže ísť kúpiť potraviny alebo iný produkt, ale nemal z tohto miesta žiaden iný pocit / feeling. Stará tržnica pokiaľ usporiadala trhy napr. bola zaujímavá aj pre nášho hosťa. Nám SNP napriek

historickému odkazu sme našim hosťom nevedeli doporučiť ako miesto hodné na navštívenie.

Budeme sa tešiť, ak Vaša súťaž dopomôže oživeniu aj prilahlých ulíc a miest, pomôže sprehľadniť dostupnosť a komunikáciu pre peších, priláka nové koncepty do obchodných priestorov, príp. do nebytových priestorov. Bolo by úžasné, ak by miesta o ktorých hovoríme, vedeli byť atraktívne pre domácich ľudí, resp. ľudí pracujúcich v BA a nie len pre turistov.

Môžeme len držať palce novým myšlienkam a realizácií hoc v krokoch a cez quick wins ideálne.

Tulip House, a. s. – hotel

Ing. Zuzana Hempfingerová

Chairperson of the Board

I will be glad to contribute as a stakeholder in Štúrova Street.

In 2008, we finished the reconstruction of the historical building in Štúrova 10 on the corner with Tallerova Street. Because our hotel (the current name is Roset Hotel & Residence) is turned towards Štúrova Street and our facilities and parking are turned towards Tallerova Street, I can provide information for the last 12 years of business.

During this period, we were also part of the reconstruction of Štúrova street. Other renovations or repairs of surrounding streets did not impact us as much as the reconstruction.

I cannot say that the periods before and after the reconstruction would be significantly different for us. Štúrova street became a transparent connecting road between the historical centre and the Danube's bank/ Eurovea. This is visible in the number of pedestrians and I mainly see it in the questions of our hotel guests. The reviews of our hotel on Booking, Tripadvisor and others also mentioned a “good location” between the historical centre and the new modern centre (here I quote our guests, who consider the Eurovea project as the new centre).

Even though Štúrova Street is continuous without a significant interruption for the pedestrians, it did not become “interesting, fascinating or attractive” after the reconstruction.

If I have correct information, this street used to be called Landererova, which meant access to the Danube. *If this idea was revived and put into practice, it would be wonderful if the city started to work naturally on the connecting lines from the Danube towards Kamenné Square, the surroundings of the Old Market Hall, SNP Square, the historical centre and back. I think that the main walking routes are not connected sufficiently, whether for inhabitants or tourists.*

I think it will be challenging to strike the right balance between the needs of inhabitants and tourists; I am convinced that they will come back once, and in fact, Slovak or Czech tourists have the same questions as those from elsewhere.

Our guests have always perceived Kamenné Square as a place to buy food or other products, but the place did not evoke any feelings in them. The Old Market Hall was interesting also for our guests if markets were organised there. Despite its historical legacy, we could not recommend SNP Square as a place worth visiting.

We will be glad if your competition helps to bring life also to adjacent streets and places, increases the transparency in the access and communication for pedestrians, and attracts new concepts to commercial and non-residential spaces. It would be amazing, if these places that we talk about were attractive not only for tourists, but also for people living or working in Bratislava.

We can only keep our fingers crossed for new ideas and their realisation, albeit gradual and through quick wins.

